

## AKTUELL

AFFAIRE BIEVER

# A l'attaque

David Wagner

**Finalemment, le gouvernement a survécu à la journée de tous les périls. Les socialistes veulent rétablir la confiance en se maintenant dans la coalition. Mais tout indique que c'est le contraire qui arrivera.**

A l'avenir, il faudra rappeler aux responsables politiques d'éviter de créer de grands événements les jeudis. Ne serait-ce que par compréhension pour les journalistes travaillant dans des hebdomadaires paraissant le vendredi, comme le woxx par exemple.

A l'instar des semaines précédentes, cette semaine a été riche en rebondissements. D'une manière dont le Luxembourg n'a que peu l'habitude. Et jeudi matin - avec la conférence de presse du procureur d'Etat général Robert Bieber - l'affaire a sombré dans le glauque. Le woxx l'avait déjà signalé vendredi dernier sur les réseaux sociaux (une manière comme une autre de pallier aux rigidités imposées à la presse écrite) : le Srel aurait non seulement tenté de piéger Bieber dans une sombre affaire de pédophilie en Thaïlande, mais il aurait également enquêté dans des milieux homosexuels (l'on appréciera l'ignominie du parallèle). Une question qui avait quelque peu été éclipsée par l'affaire Frieden (que notre journaliste Renée Wagener regrette par ailleurs dans l'édito de ce numéro rédigé avant la conférence de presse de Bieber), mais qui a brutalement refait surface. Cerise sur le gâteau, le premier ministre lui-même a eu vent de cette rumeur et en a touché mot à Bieber à sa manière : « Alors, il paraît que tu tiens un bordel à Esch ? ».

## Une question d'honneur

L'honneur est un mot qui est tombé à plusieurs reprises cette semaine. Tout d'abord par le ministre Luc Frieden. Mais aussi par Bieber, visiblement dégoûté et ce à juste titre, victime d'une des plus horribles accusations que l'on puisse porter. Bieber n'a certainement pas choisi par hasard le moment de son intervention publique. Quelques heures plus tard, la Chambre des députés devait se prononcer sur les motions de confiance déposées par le DP et les Verts. Le CSV s'était déjà rangé derrière son ministre. Toutefois, l'affaire est plus complexe pour le LSAP, le partenaire



de coalition. Les réunions se sont succédées entre les deux partis, les chefs de parti ainsi que le premier ministre. Unisono, tous les membres du gouvernement ont assuré leur soutien au ministre des Finances.

Néanmoins, à quelques minutes de l'ouverture de la séance plénière au parlement, les rumeurs selon lesquelles le pays se dirigerait vers des élections anticipées s'amplifiaient. Car les discussions au sein du LSAP allaient bon train. Même quelques membres du parti ont pris ouvertement position contre Frieden, comme la conseillère eschoise Taina Bofferd, le président de la section du LSAP dans la capitale Franz Fayot (connu pour son tempérament modéré, à l'image de son père). Même le président des Jeunesses socialistes, Sammy Wagner, est allé plus loin en évoquant sur les ondes de RTL une démission de Jean-Claude Juncker.

## Hara-kiri socialiste

Mais finalement, les parlementaires socialistes se sont comportés en bons sociaux-démocrates. Le chef de la fraction Lucien Lux a longuement parlé d'une perte de confiance qu'il faudrait redresser le plus rapidement possible. A ce moment, l'on se dit que le LSAP choisit de quitter le gouvernement afin de sortir du borbier dans lequel il se trouve. Mais, l'alternative proposée par Lux (et en ce sens les paroles de Gaston Vogel étaient prémonitoires : « Lux blablate mais les socialistes ne feront rien ») avait de quoi étonner, avec le dépôt d'une propre motion dont nous n'avons pas connaissance à l'heure où nous rédigeons ces lignes. Ce gouvernement aurait donc survécu à cette journée. Mais il n'est pas certain que le LSAP sorte indemne de cette étrange attitude.

## SHORT NEWS

## Fahrradkonzept Stadt Luxemburg - Lob und Tadel

(rg) - Rund 279 Seiten umfasst der Ergebnisbericht zur Fortschreibung des Radverkehrskonzepts der Stadt Luxemburg, der schon im Sommer 2012 ausgearbeitet wurde. Dieser „Halbzeit“-Bericht über die, vor gut sechs Jahren in Angriff genommene, Fahrradplanung für die Hauptstadt sollte u.a. als Argumentationshilfe für eine breite öffentliche Debatte über das weitere Vorgehen in Sachen fahrradfreundliche Stadt dienen. Die Lokalsektion des Meco hat das Dokument genauer studiert und kommt zu einem eher durchwachsenen Ergebnis. Zur Methode merkt die Umweltgewerkschaft an, dass es wenig förderlich sei, einen derart umfassenden Bericht zur Diskussion zu stellen, ohne den Leser zuvor durch eine verständliche Zusammenfassung mit den wesentlichen Ergebnissen bekannt zu machen. Zum Konzept selbst bilanziert der Meco ebenfalls nüchtern, dass es in puncto zentrale Achsen des Plans immer noch zu keiner brauchbaren Lösung gekommen sei. Die fehlende Anbindung des Zentrums an das wichtige Bahnhofsviertel sei „frustrierend“ und mache ein Umsteigen auf das Fahrrad für viele derzeit unmöglich. Zudem seien bei wichtigen technischen Hilfsmitteln des Fahrradverkehrs, wie Talbrücken und Liften, lange Verzögerungen entstanden. Aber auch bei Detail-Umsetzungen des Plans wird den Verwaltungen ein Mangel an Bewusstsein für das Fahrrad vorgeworfen, wie er sich etwa an den zahlreichen Unterbrechungen der Radpisten zeige oder an den Passagen mit Baustellen, an denen sichere Übergangslösungen für die RadfahrerInnen regelmäßig einfach vergessen werden.

## Le Luxembourg sous le feu des projecteurs

(lc) - Avec toute cette actualité brûlante qui secoue en ce moment notre petit grand-duché, il est parfois intéressant de voir comment la presse internationale nous regarde. Et cette semaine, plusieurs médias se sont attelés à la tâche. Le plus important était sûrement France 2 et son reportage « Cash Investigation ». L'année dernière, un premier épisode de ce magazine avait déjà été dédié au Luxembourg et non pas pour chanter ses louanges mais plutôt pour dresser un portrait au vitriol d'un paradis fiscal. Si cette fois le Luxembourg n'était pas le seul pays sur le banc des accusés - il y avait aussi l'Irlande et l'Angleterre - cela ne veut pas dire qu'on s'en soit bien tirés, même avec une intervention de Jean-Claude Juncker. Tout de même, les investigateurs français ont totalement ignoré leurs compatriotes frontaliers, dont le destin est aussi lié à la place financière. Sous un registre plus humoristique, l'acteur et membre de « Die Linke » Peter Sodann vient d'éditer un livre intitulé « Lügenbarone und Ganoven » où sont portraîtes des politiciens célèbres - et notre Jean-Claude national y a aussi droit sous le titre « Kapital, Kirche, Korruption : Europas Ausverkäufer ».

## CFL: Gute und schlechte Nachrichten

(rg) - Im operativen Geschäft konnte die nationale Eisenbahngesellschaft CFL 2012 einen Überschuss von 46,5 Millionen Euro und damit eine Steigerung von 2,9 Millionen Euro verbuchen. Parallel dazu entwickelte sich auch der Umsatz positiv: von 654,7 Millionen im Jahre 2011 auf 681,5 Millionen Euro im Folgejahr. Diese Ergebnisse sind vor allem der positiven Entwicklung bei der Muttergesellschaft zu verdanken, die weiter steigende Fahrgastzahlen im Bereich öffentlicher Nahverkehr verzeichnen konnte. 2012 wurden fast 20 Millionen Fahrgäste mit den Zügen und Bussen der CFL transportiert - 7,9 Prozent mehr als im Jahr zuvor. Im inländischen Verkehr betrug diese Steigerung sogar mehr als zehn Prozent. Ein Trend, der vor allem durch die Heraufsetzung der Kadenzen auf der Strecke Pétingen-Luxemburg via Südmetropole Esch erreicht wurde. Doch trotz dieser positiven Einzelergebnisse weist das Gesamtergebnis der CFL für 2012 ein Defizit von 4,8 Millionen auf und ist damit noch einmal schlechter als jenes von 2011. Die Ursache hiervon ist beim Güterverkehr zu suchen. Zum einen musste in seinem Bereich in der Vergangenheit viel investiert werden - etwa als Lenz Multimodal aufgekauft wurde -, zum anderen ist genau in diesem Sektor der Umsatz rückläufig. Grund dafür ist nicht zuletzt die Tatsache, dass der CFL-Cargo-Partner ArcelorMittal seine Produktion in Luxemburg in den letzten Jahren stark zurückgefahren hat.